

Dr Kathleen Wachowski
„Modewunder“
Palais Schardt
Scherfgasse 3
D 99423 Weimar
tel.: +49 3643/ 49 11 686
e-mail: modewunder@modewunder-weimar.eu

Weimar, dnia 9. sierpnia 2011

Szanowni krawcy, projektanci mody, historycy mody, ergoterapeuci, psychologowie i in., którzy zajmują się ubiorem i kształtowaniem świadomości w Polsce!

W przededniu utworzenia centrum innowacji i informacji o modzie dla kraju związkowego Turyngia my, mistrzyni krawiectwa Sylvia Dasse i dr filologii Kathleen Wachowski organizujemy pierwsze „Święto cudów mody” („Fest der Modewunder”) w dniach od 1-go do 3-go września 2011 roku, aby przedstawić treść całego projektu „Cuda mody” oraz aby sprawdzić publiczne zainteresowanie tym przyszłościowym projektem.

Temat Święta brzmi: „Szata zdobi człowieka... świadomie... szczęśliwie... zdrowo”.

Show o modzie, warsztaty, wystawa oraz prezentacje filmowe traktują o strojach i ich rozmaitych funkcjach i innowacjach (takich jak stroje zaadaptowane i stroje inteligentne).

Do tej uroczystości, którą chcemy zorganizować w ramach „trójkątu weimarskiego” z kreatywnymi osobami z Polski i Francji, poszukujemy jeszcze polskich projektantów mody, którzy tworzą modę dla ludzi z handicapem lub centrów dla osób niepełnosprawnych, które taką modę wytwarzają.

Tym wspólnym dziełem francuskich, polskich i niemieckich krawców, projektantów i historyków mody, kreatywnych dzieci, młodzieży jak i seniorów, muzyków, tancerzy, sportowców, twórców filmowych, pedagogów, neurologów, rehabilitantów i wielu innych ma zostać położony kamień węgielny pod interdyscyplinarną, interkulturalną platformę w miejscowości Weimar, Turyngia oraz na świecie, którego ambasadorką jest moda.

Moda ubraniami ma uwrażliwić na modę w innych zakresach, takich jak nauka, sztuka, polityka, gospodarka i religia, które odzwierciedlają się w modzie ubraniowej. Powinna ona uświadamiać piękno różnorodności ludzi, ich ciał, ich uczuć jak również ich sposobu myślenia i ich transformacji.

Przyszłe centrum innowacji i informacji o modzie o i dla Turyngii ma stać się miejscem, w którym poprzez wspólne działanie wielu małych projektantów mody, krawców i innych kreatywnych ludzi image Weimaru i Turyngii powinien wejść do świadomości jako kraj małej wykwińskiej mody. W dalszej przyszłości centrum to ma na celu stworzenie modelu kreatywnych salonów niemieckiej mody w Warszawie oraz w innych miejscach za granicą. Poprzez różnorodność i oryginalność kreacji małych niemieckich, wrażliwych i wyrafinowanych twórców mody image Niemiec ma się tam aktualizować a jednocześnie centrum to ma rozwijać handel małych i dużych struktur.

Projektleitung S. Dasse, Dr. K. Wachowski, Projekt „Modewunder“ **Telefon:** 0049 (0) 3643/ 49 11 686

E-Mail: modewunder@modewunder-weimar.eu

Internet: www.modewunder-weimar.eu

Postadresse: "Modewunder" Palais Schardt Scherfgasse 3 D 99423 Weimar Deutschland

Spendenkonto: Sparkasse Mittelthüringen BLZ: 820 510 00 Konto: 163030731

Nowe Niemcy nie są jeszcze tak znane za granicą, w głowach i sercach często panują jeszcze przestarzałe wyobrażenia o Niemczech jako kraju wojowników czy też twórców mercedesa. Interdyscyplinarny, kreatywny salon, który przedstawia niemieckich projektantów mody oraz wszystko, co w Niemczech łączy się z „modami”, ma doskonalić image Niemiec poprzez prezentację swej kobiecej strony.

Więcej informacji na temat uroczystości i całego projektu znajdzie Pani na naszej stronie internetowej, która znajduje się, jak wszystko w chwili obecnej, jeszcze w budowie, ale daje już wgląd w nasze działania: www.modewunder-weimar.eu jak również w dołączonym krótkim przedstawieniu całego projektu.

Głównym gościem pierwszego „Święta cudów mody” jest Chris Ambraisse Boston, młody francuski projektant, który tworzy m. in. elegancką modę dla ludzi z ograniczeniami natury fizycznej. Nadzwyczajne w tym jest to, że stroje te, łączące w sobie estetykę z zaadaptowaną praktycznością mogą być noszone zarówno przez ludzi z ograniczeniami jak i bez. Jego kolekcja „Moda & handicap” zostanie przedstawiona w bajce wraz z innymi projektantami mody z Turynii. Osoby współdziałające to m. in. Pani Schöne z „Gnadenlos schick”, Pani Heller z „Holiday Team”, Pani i Pan Liebecke wraz ze „Szkołą mody i designu”, Pani Ulrich z „Minita Design”, Pani Reichardt z „Dresko”, Pani Trzewick z „Marie-Mariée” i Pani Nietschmann z „AnNIDesign Sonnengeflecht”. Stroje te zostaną zaprezentowane przez ludzi z i bez handicapu oraz przez profesjonalnych modeli. Udział wezmą również dzieci i młodzież ze szkoły dla dzieci upośledzonych umysłowo im. „Johannesa Ladenbergera” z diakonii Weimar/Bad Lobenstein jak również dorośli z pracowni dla niepełnosprawnych „Lebenshilfewerk Weimar/Apolda”. Dzieci ze szkoły integracyjnej w Weimar rozpoczną święto swoim tańcem „Królowej kolorów” a sportowcy ze związku sportowego niepełnosprawnych Turynia wzbogacą go swoimi pokazami artystyczno-sportowymi. Aby możliwe było przedstawienie charakteru transformacji strojów dla ludzi z ograniczeniami fizycznymi w sposób wesoły i interesujący wesprze nas czarodziej Bernar. Bajce towarzyszyć będzie muzyka klasyczna, grana przez Panią Wachler, Sierov & Schmidt i. in., dobrana odpowiednio do tradycji domu, w którym będzie się ona odbywać – pałac Schardt w Weimar, czyli w miejscowości, w której Pani von Stein prawdopodobnie po raz pierwszy spotkała się z J.W. von Goethe.

Wieczorem w ciągu tych trzech dni, w których odbywać się będzie święto, zostaną przedstawione filmy poruszające tematykę handicapu i stroju w różnoraki sposób. Tak więc chcemy pokazać „Ból fantomu” („Phantomschmerz”) Matthiasa Emke, „Pianistę” Romana Polańskiego i „Mężczyzna i jego pies” („Ein Mann und sein Hund”) autorstwa Francisa Hustera. Projekcjom tym mają towarzyszyć dyskusje neurologów, socjologów, osób współdziałających w tych filmach o tym, jaki wpływ na człowieka mają fizyczne, emocjonalne, mentalne lub duchowe obrazy (m. in. w strojach) oraz jak indywidualna i kolektywna pamięć określa nasze myśli i czyny.

Święto to jest małych rozmiarów (w pomieszczeniach jest miejsce dla około 60 osób, łącznie z wózkami inwalidzkimi), tak małe jak każde nasionko. Jednakże święto to ma od swych początków ukazywać potencjały rozwoju, tak ważne zarówno dla materialnej, emocjonalnej jak i duchowej przyszłości Turynii. Dlatego też zwracamy się z prośbą o objęcie patronatu zarówno na płaszczyźnie regionalnej jak i międzynarodowej m. in. następujące osoby: Pani Seidel (Radna

Projektleitung S. Dasse, Dr. K. Wachowski, Projekt „Modewunder“ **Telefon:** 0049 (0) 3643/ 49 11 686

E-Mail: modewunder@modewunder-weimar.eu

Internet: www.modewunder-weimar.eu

Postadresse: "Modewunder "Palais Schardt Scherfgasse 3 D 99423 Weimar Deutschland

Spendenkonto: Sparkasse Mittelthüringen BLZ: 820 510 00 Konto: 163030731

miasta Weimar i burmistrz dzielnicy Legefled), Pan Wolf (Nadburmistrz miasta Weimar), Pani Lieberknecht (Prezes Rady Ministrów kraju związkowego Turynia), Pani dr Merkel (Kancelarz Republiki Federalnej Niemiec) i Pani Bruni-Sarkozy (małżonka Prezydenta Republiki Francuskiej oraz przewodnicząca Fundacji Carly Bruni ds. wspierania programów kształcenia), Pan Schweiger (reżyser i aktor), Pani Klumm (prezenterka Project Runaway), Pani Wintour (redaktor naczelna amerykańskiego wydania Vouge) jak również Pani dr Chan (dyrektor generalna WHO) i Pani Bokowa (dyrektor generalna UNESCO), z nadzieją, że osoby te stworzą korowód Elizjum.

Projekt jest jak dziecko. Każde ma swój własny charakter, swoją własną drogę a my wszyscy towarzyszymy mu a ono działa na nas. Tak też jest z „cudami mody”.

„Cuda mody” mają pogodne, wesołe usposobienie i kochają wszystko, co piękne, tak samo jak pełne przygód podróże w nieznanne. Posiadają wiele talentów, którymi chętnie dzielą się z wieloma osobami. Łatwo zawierają przyjaźnie i w delikatny sposób godzą spory pomiędzy przyjaciółmi. Ale mogą być też bardzo uparte. Są romantyczne i żywią ogromną miłość do malarstwa i muzyki. Lubią piękne, duże domy w pastelowych kolorach oraz przyrodę, szczególnie kwiaty. Odsuwają się od wszelkiego rodzaju wulgarności, są często uprzejme, ale kiedy nie wytrzymują już braku logiki i piękna, jasno i stanowczo wyrażają swoje zdanie. Lubią zmiany i potrzebują dla siebie wolnej przestrzeni, aby szybko iść do przodu, w innym wypadku stają się niecierpliwe. Ale znajdują się pod ochroną i napływają do nich pieniądze z nieoczekiwanych źródeł, czasami z powodu swoich talentów, czasem tak po prostu. To talenty organizacyjne, praktyczne i lubiące stare tradycje. Życie w rodzinie jest dla nich ważne, są troskliwe i hojne. Są bardzo kreatywne a przy tym bardzo zdyscyplinowane, rzadko pozwalają się zniechęcić i poruszają wielu ludzi swoją miłością do piękna i swym czułym uśmiechem do wspólnego działania.

Podążamy za nimi, dlatego zwracamy się dzisiaj do Państwa z uprzejmą prośbą o pomoc w poszukiwaniu osób kontaktowych, projektantów mody lub psychologów, którzy trudnią się produkcją mody adaptacyjnej, aby poprzez swoje wsparcie cały nasz projekt posunął naprzód ku przyszłej współpracy z kreatywnymi osobami z Polski.

Może nasz projekt zainspiruje również do tego, ażeby po stronie polskiej rozpoczął się podobny projekt. Z pewnością byłoby to z korzyścią dla wszystkich, gdyby mali, kreatywni projektanci mody z różnych regionów Polski mogli przedstawić swoje dzieła w „kreatywnym salonie mody polskiej” w Weimar lub w innym miejscu w Niemczech i tym samym przekazywali estetykę i biznes innym poprzez wiedzę i miłość w harmonijny sposób.

Do serdecznych pozdrowień dołączamy najlepsze życzenia dla Państwa i Państwa rodzin

i w nadziei, że pewnego dnia będziemy mogli powitać Panią w „cudach mody”, pozostajemy z szacunkiem

Mistrz krawiectwa Sylvia Dasse i dr Kathleen Wachowski

Redagowanie: dr Kathleen Wachowski, 7.8.2011, Weimar

Przekład: Sylwia Kapuścińska, 8.8.2011, Piotrówka

Projektleitung S. Dasse, Dr. K. Wachowski, Projekt „Modewunder“ **Telefon:** 0049 (0) 3643/ 49 11 686

E-Mail: modewunder@modewunder-weimar.eu

Internet: www.modewunder-weimar.eu

Postadresse: "Modewunder" Palais Schardt Scherfgasse 3 D 99423 Weimar Deutschland

Spendenkonto: Sparkasse Mittelthüringen BLZ: 820 510 00 Konto: 163030731